

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 97/98 (1931)
Heft: 9

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BAND 97 NR. 9

28. FEBRUAR 1931

SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

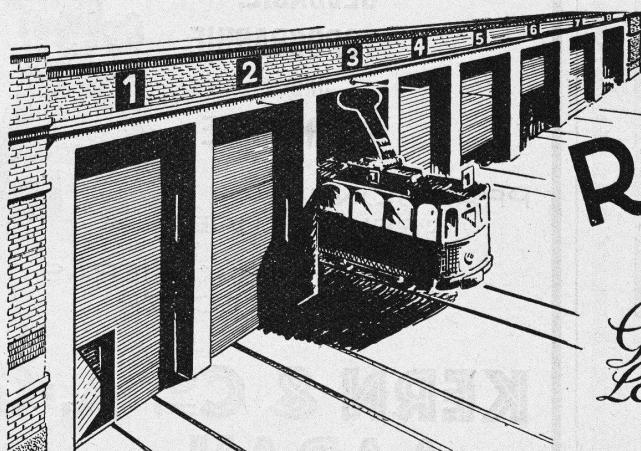
WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES SCHWEIZERISCHEN INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREINS
UND DER GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. C. JEGHER

Vereins-Mitglieder, beim Verlag: Schweiz 32 Fr.,
Ausland 40 Fr. jährl.; Nicht-Mitglieder: Schweiz
40 Fr., Ausland 50 Fr., bei der Post abonniert
40 Fr. Einzel-Nummern 1 Fr. zuzüglich Porto

VERLAG CARL JEGHER, ZURICH
Dianastrasse 5 / Postcheck VIII 6110
Telephon: 34.507 ■ In Kommission
bei Rascher & Cie., Zürich u. Leipzig

Inserate durch die Aktiengesellschaft der Unter-
nehmungen RUDOLF MOSSE, Zürich / Die
viergespaltene Colonelzeile 50 Cts., Titelseite
80 Cts., ausländ. Anzeigen 60 Cts., Titelseite 1 Fr.



PRO
PRA

ROLLTORE

AUS HOLZ

für
Garagen Remisen,
Lagerhallen sind solid
und isolieren gut

Wilh. Baumann Rolladenfabrik Horgen

Ingenieurbureau
für

Eisenbetonbau

J. Bolliger & Cie

Tödistrasse 65 Zürich Telephon 31.263

OTIS-AUFZÜGE

Mit Microsteuerung — Unbegrenzte Hubhöhen — Höchste Geschwindigkeiten

Telephon: 32.166

OTIS-AUFZUGSWERKE, FABRIK ZÜRICH Birmensdorferstraße 273

Eisenbaugesellschaft
Zürich

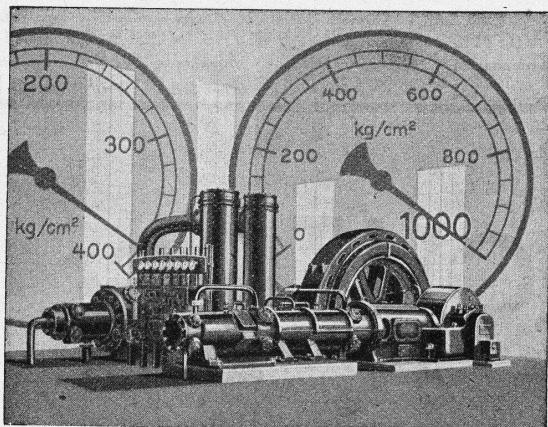
Vereinigte Werkstätten:
Löhle & Kern A. G. für Eisenbau
W. Koch & Cie., Abteilung Eisenbau

Ingenieur-Bureaux
Eisenbau-Werkstätte
Metallisierungs-Anstalt

Burckhardt

KOMPRESSOREN

für grösste Leistungen und Drücke bis zu 1000 Atm.



VAKUUMPUMPEN

(Kolben- und Rotationsmaschinen)

Maschinenfabrik Burckhardt A. G., Basel

Kern

AARAU

Gegründet 1819

INSTRUMENTE

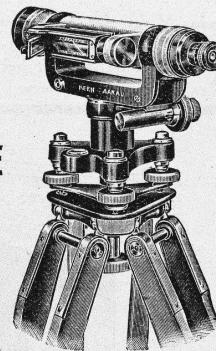
FÜR

GEODÄSIE,

TOPOGRAPHIE

UND

ASTRONOMIE



PRÄZISIONS-
REISSZEUGE

PRÄZISIONS-KAMERAS
FELDSTECHER

**KERN & C°, A.-G.
AARAU**

(SCHWEIZ)

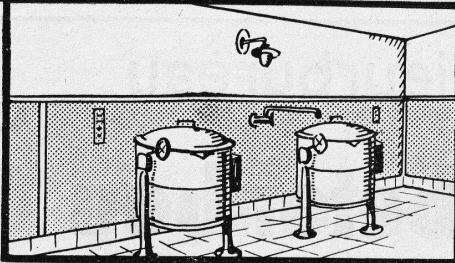
Wigga

PLATTEN

Küchen, Badzimmer, Toiletten, Vestibüle etc. in modernen Farben, hygienisch, säurebeständig, solid u. abwaschbar

der Wandbelag der Zukunft für

ISOLIERPLATTEN-FABRIK WIGGA A:G., REIDEN



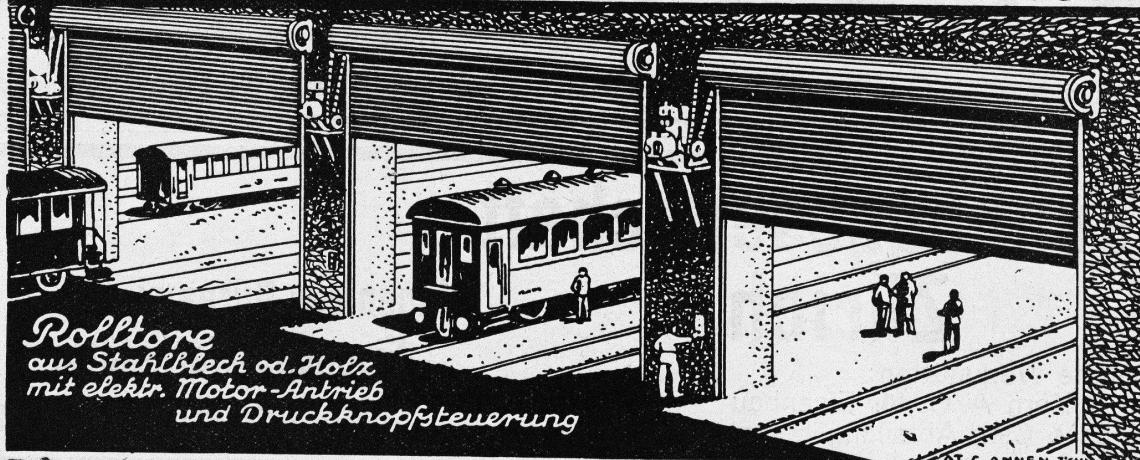
Verlangen Sie Prospekt Nr. 3

GENERAL-
VERTRETUNG:

HANS BRUN
LUZERN

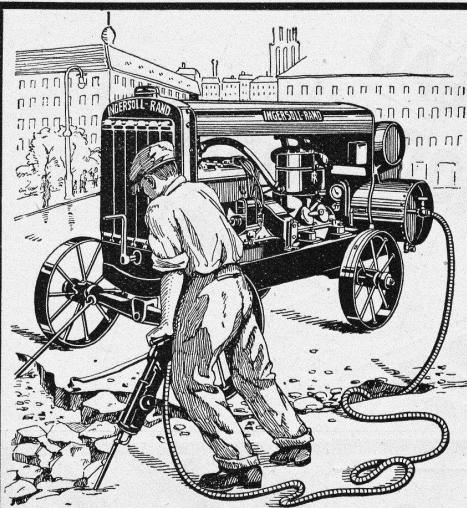
Vonmattstr. 44
Telephon 33.41

Rolladenfabrik A.Griesser A:G. Aadorf



Zweigniederlassung: ZÜRICH Militärstrasse 108

AT. C. ANNEN ZH



INGERSOLL-RAND

Kompressorenanlagen (fahrbare und stationäre)

Gesteinsbohrhämmere Betonbrecher Betonstampfer

sind unerreicht leistungsfähig und ökonomisch

INGERSOLL-RAND ist d. führende Weltmarke in Qualität u. Absatz

VERKAUF

MIETE

Offeren und Ingenieurbesuch kostenlos durch

ROBERT AEBI & CIE., A.G., ZÜRICH
INGENIEURBUREAU

TELEPHON: 31.750

MASCHINENFABRIK



Bodmer & Cie
ZÜRICH. HOLBEINSTR. 22

Zentralheizungen
Oefen, Cheminées
Elektr. Akkumulier-Oefen

Patente
in allen Ländern durch
Dipl. Ing. J. Spälti
Limmatquai 32, Zürich

Keim 'sche
MINERALFARBEN

wetterfest und lichtecht, seit
50 Jahren anerkannt bestes
Material für farbige Fassaden.
Man hüte sich vor Nachahmungen

CHR. SCHMIDT SÖHNE
Zürich 5 Hafnerstrasse 47



TERNER & CHOPARD

EISEN-BETON-BAU
IM HOCH- U TIEFBAU

DIPLO.JNG. E.T.H.
ZÜRICH 1

GEGRÜNDET 1909

Streckmetall
aus S.M. Stahlblech
das Beste und Billigste
zum armieren
von
Zement, Mörtel, Beton
usw.

Verlangen Sie Gratis - Muster, Kataloge und Angebote durch

J.G. KIENER & WITTLIN A.-G.
Eisen und Metalle
Schauplatzgasse 23 — **BERM** — Tel. Bollwerk 16.01

ROLLGA

Die ringlose Vorhang-Garnitur
Der Kenner verwendet nur diese

HEINRICH GUTMANN,
Verlangen Sie Prospekte. **ROMANSHORN**

Kachel-Oefen
im jeder Ausführung

Ofenfabrik Kohler A.G.
Metz bei Biel

A. Schmid's Erben, Zürich
Asphalt - Geschäft Gegründet 1865 Telephon 32.108
Ausführung aller vorkommenden
Gussasphaltarbeiten
für Hoch- und Tiefbau

Ersteller der Fundament-Isolierungen gegen Grundwasser bei den Neubauten:
Bankgebäude Leu & Co., A.-G., Zürich im Jahre 1914
Schweiz. Nationalbank Zürich im Jahre 1920 : Eidgen. Grossflugzeughalle Dübendorf im Jahre 1922 : Heizraum der Zentralwerkstätte Seefeld der Zürcher Strassenbahn im Jahre 1923 : Neubau Schweizer Volksbank im Jahr 1923

Ingenieurschule
Technikum **Strelitz** (Meckl.)

Hochbau, Tiefbau, Eisenbau, Betonbau, Flugzeug-, Maschinen- u. Autobau, Elektro- u. Heizungstechnik. Semesterbeginn April u. Okt. Eig. Kasino. Programm frei

SCHWARZPULVER

der eidg. Pulvermühlen
AUBONNE und **CHUR**
eignet sich vorzüglich für alle
SPRENGARBEITEN

EIDG. PULVERVERWALTUNG BERN

ERWIN MAIER,
Dipl. Ing. E.T.H., Mitglied S.I.A.
Beratung, Projekte
für: Hoch- und Tiefbauten aller Art

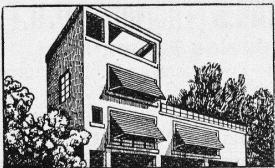
SCHAFFHAUSEN
INGENIEUR-BUREAU,
Steigstrasse 51 - Telephon 16.56
Bauleitungen u. Gutachten

Eisenbauten

aller Art

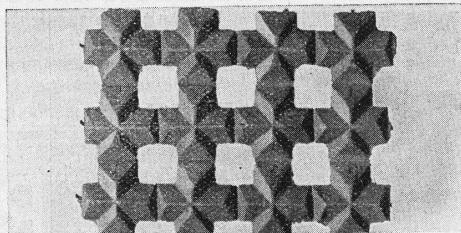
für Brücken, Gebäude, Stauwehre, etc. / Maste, Krane, Réervoirs, Blechkonstruktionen, etc.

Wartmann, Vallette & Cie., Brugg

**ROLLADEN**

gehören in jeden Neubau, der Anspruch auf Komfort macht.

Rolladen passen zu jedem Stil.

Holzrolladen, Rolljalousien
Stahlblechrolladen
Schaufensterkonstruktionen**HARTMANN & CO.**
BIEL - BIENNE**TECHNISCHE
PHOTOGRAPHIE****SPEZIALITÄT:****ARCHITEKTUR-
AUFNAHMEN**
ZEICHNUNGEN UND PLÄNE
KONSTRUKTIONEN, MASCHI-
NEN, KATALOG-AUFGNAHMEN**H. WOLF-BENDER**
ZÜRICH
KAPPELGASSE 16

Drahtziegelgewebe

**SCHWEIZERISCHE
DRAHTZIEGELFABRIK A.G.**

LOTZWIL (Bern)

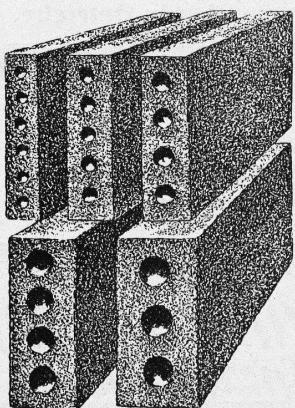
Telephon 173

Alleinige Fabrikanten der beiden besten Putzmörtelträger,
für Decken, Wände, Fassaden, Gewölbeimitationen, Unter-
sichten etc. Verlangen Sie Muster, Prospekte und Preislisten.

Ideal-Rabitz

**EISEN
KONSTRUKTION**
KITTOSE
GLASBEDACHUNGEN
BAU- & KUNST-
SCHLOSSERARBEITEN
GEBR. TUCHSCHMID
FRAUENFELD**HOTEL
Habis-Royal**Bahnhofplatz
ZÜRICHRestaurant
Sitzungszimmer

Stetes Inserieren bringt Erfolg

GUSS-BAUSTEIN-FABRIK ZÜRICH A.-G. ZÜRICH**Bureau: Zürich**, Fraumünsterstr. 14
Telephon 38.087**Fabriken: Altstetten**, Güterstr., Tel.: 55.022
Badenerstr., Tel.: 55.415*Erste Spezialfabrik für SCHLACKEN- und BIMS-PRODUKTE***Längsgelochte Schlacken- und Bimssteine**

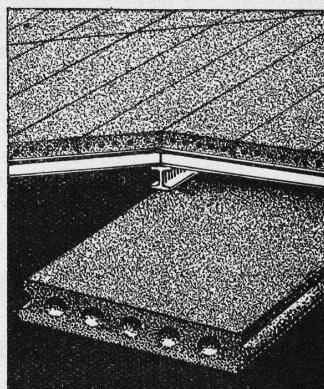
4, 5, 6, 8, 10, 12 und 15 cm stark

Dübelsteine

für Fusslambris u. Türleibungen

Bimsbeton-Dielenfür Leichtplattendächer
2,50×0,50×0,10 od. nach
besonderen Angaben**Bimskies-Verkauf**

ab Lager und franko Baustelle





Entnebelungsanlagen

für Färbereien, Papierfabriken, Wasch- und Badanstalten etc. / GROSSRAUM-HEIZUNGS-ANLAGEN mit Ventilatorenbetrieb und neuesten LAMELLENLUFTERHITZERN liefert die

Ventilator A.-G., Stäfa-Zürich

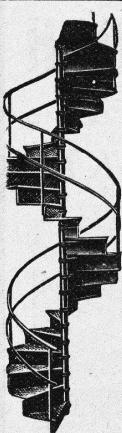
Ausschliessliche Spezialfabrik



**der Kachelofen von heute
ist besser**

Ihr Bauherr wird Sie über die Neuerungen im Kachelofenbau befragen. Deshalb verlangen Sie heute noch die reich illustrierte Broschüre:

„Warum just Kachelofen“
von der Auskunftstelle des Verbandes schweiz. Kachelofen-Fabrikanten, Oberrieden-Zürich.



Gebr. Demuth

Baden Telephon 170 Telephon 170

Fabrik für

**Moderne Blechbearbeitung
Patent. gepresste Treppen
Bauschlosserei
Eisenkonstruktionen
Patentierte Kessel**

II. Abteilung

**Sanitäre Einrichtungen
Elektrische Boyler und
Zentralheizungen**

Joh. Müller Centralheizungen als Spezialität

RÜTI (ZCH) TEL. 30 · ZÜRICH 1. BELLEVUE TEL. HOTTINGEN 324 · CHUR TEL. 160

Künstlicher Bims (Thermosit D.R.P.)

Bestes Isoliermaterial, Ideales Füllmaterial
für Leichtbeton, leichte Massivdecken, Zwischenwände, Deckkörper und viele andere Verwendungszwecke (Spez. Gew. ca. 300 kg/m³).

Prospekte durch die Allein-Vertretung für die Schweiz:

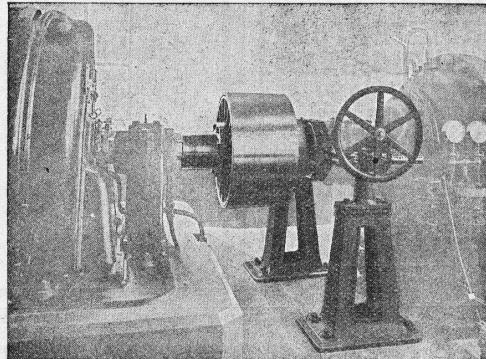
A. ZARN, Postfach Selna 115, ZÜRICH.



WERK: EISENWERK CLUS KLUS

BENN-KUPPLUNG

Reibungsfächen scheibenförmig.
Vollständig geschlossen. Keine vorstehenden Teile.
Zum Ein- und Ausrücken bei jeder Kraft und Geschwindigkeit während des Betriebes.



Benn-Kupplung zur Uebertragung von 3000 PS bei 1000 Umdrehungen in der Minute in einer Akkumulieranlage.

Elektromagnetische Reibungskupplungen

Stirnräder-Reduktionsgetriebe

mit Pfeilrädern und Rollenlagern.

Schneckengetriebe

Lenix-Getriebe

WERK: GIESSEREI OLten OLten

Rohguss

zu Riemenscheiben und Zahnrädern

jeder Grösse und Konstruktion.

Glasdachwerke Martin Keller & Co.
INH.: MARTIN KELLER u. HARTWIG HÜBNER
WALLISELLEN-ZÜRICH



VORTEILHAFTSTE BEZUGSQUELLE FÜR Ospagnoleetten

Solide & begrenzte
FENSTER,
VERSCHLÜSSE

Kurze Lieferfrist
genau passende
Ausführung. Verlg.
Sie Offerte von:

U. SCHÄRER'S SÖHNE BAUBESCHLÄGEFABRIK MÜNSINGEN (BERN)

GOMAFLOR „BERGOUGNAN“

Caoutchouc hygiénique et silencieux pour appartements, salles de spectacles, cliniques, hôpitaux, escaliers, etc.

TUYAUX à air comprimé
COURROIES pour transporteurs et transmissions
CAOUTCHOUC pour installations sanitaires etc.
PNEUS et BANDAGES pleins et creux pour autos et camions

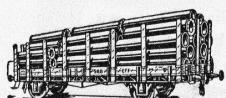
R. C. BERGOUGNAN

GENÈVE

14, rue du Léman
Téléphone 28.031

ZURICH

Hafnerstrasse 17
Téléphone 94.835

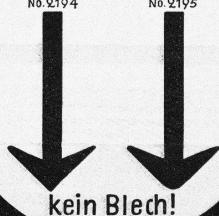


Rohrleitungen & Apparate
aus Eisenblech
liefern vorteilhaft:
Fuh.Bertrams Basel 13
Vogesenstr. 101 - Telefon: Safran Nr. 46.90

Klöckner-Mannstaedt-Putzkantenschützer

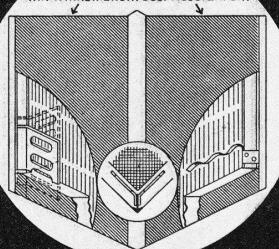
ges. geschützt

aus massiv gewalztem Profilstahl
No. 2194 No. 2195



kein Blech!

mit Winkelhaltern oder Mauerankern



KLÖCKNER-WERKE A.-G.
Mannstaedtwerke Troisdorf b.Köln

Betonbalkenfabrik Oberrieden

Karl Ottiker

Bureau Zürich: Hofwiesenstrasse 37, Telephon 22.779
Fabrik in Oberrieden, Tel. Horgen 185, Luzern Tel. 3434



Steg-Hohlkörper-Decke

ohne Einschalung, System Ottiker \oplus Patent 116302, D. R. P. Gut isolierende, schallsichere Deckenkonstruktion. Schnelles einfaches Verlegen.

H. Huber, Weesen

vormals Ingenieurbureau Schmid

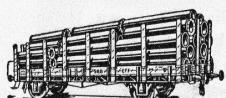
Telephon Nr. 13

besorgt

Projekte, Bauleitungen und Gutachten über

Wasserversorgungsanlagen

**Kanalisationen, Strassenbauten
und allgemeinen Tiefbau**



Rohrleitungen & Apparate
aus Eisenblech
liefern vorteilhaft:
Fuh.Bertrams Basel 13
Vogesenstr. 101 - Telefon: Safran Nr. 46.90

Gusseiserne Muffen- und Flanschenröhren

sowie Formstücke

für
normalen
und höhern
Betriebsdruck

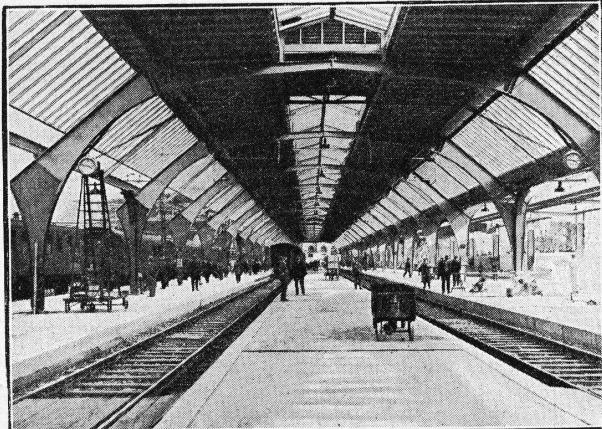
Kägi & Co., Winterthur

Telephon Nr. 496

A.-G. der
Maschinenfabrik
von

Theodor Bell & Cie.

Kriens -
Luzern
Gegründet 1855



Umbau Hauptbahnhof Zürich; Perron-Längshalle I.
Total 7 Hallen, nach unseren Berechnungen und Konstruktionsplänen ausgeführt.

Stahlkonstruktionen

für Kraftwerkanlagen, Hoch- und Industriebauten, Bank- und Verwaltungsgebäude, Geschäfts-, Waren- und Lagerhäuser, Markthallen, Flugzeughallen. — Bahn- und Strassenbrücken aus Stahl und Eisen, Passerellen, Masten, Krane und Kranträger. — Staumehrungen. — Kesselschmiedearbeiten aller Art.

PRO
PRA

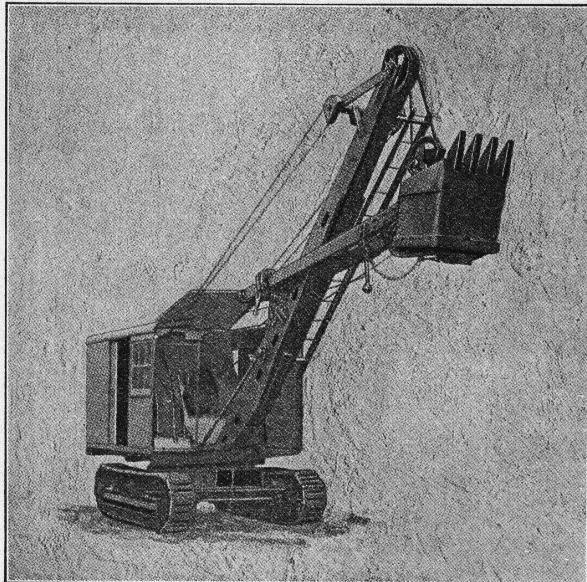
Wer würde ahnen, dass ein Stahlskelett diesen modernen Geschäftsbau trägt! Ein Beweis mehr dafür, dass sich der Stahlbau jeder Architektur anpassen lässt! Dazu seine übrigen Vorteile: Verkürzung der Bauzeit, von keiner Witterung abhängig, geringste Belastung des Baugrundes! Auskunft über den Stahlbau erteilt:

Verband schweizer. Brückenbau- und Eisenhochbau-Fabriken, Zürich, Biberlinstrasse 38, Telephon 47.307

Dem Stahlbau die Zukunft

53%

der ersten hundert Käufer von Northwest-Raupen-Baggern haben ihre Zufriedenheit dadurch bekundet, dass sie einen 2., 3., 4., bis 12. NORTHWEST-BAGGER anschafften!!



Die Northwest-Company ist das größte Unternehmen der Welt, das sich ausschließlich dem Bau von Raupen-Baggern widmet. Über 700 Northwest-Raupen-Bagger haben allein in einem Jahr das Werk verlassen. Überall wo sie hinkommen, rufen sie Erstaunen hervor durch ihr zuverlässiges Schaffen, die enormen Dauerleistungen und das unverwüstliche Material. / Zuverlässigkeit, Billigkeit im Betrieb, einfache Konstruktion und Bedienung, Ausladung, Gelenkigkeit, Leistung u. Lebensdauer bestimmen Qualität und Rendite eines Baggers. / Verlangen Sie bitte ausführliche Beschreibung, für Sie selbstredend ganz unverbindlich.

NORTHWEST

Generalvertretung für die Schweiz:
RUBAG, ZÜRICH
Stampfenbachstraße 12. / Tel. 42.613.

Der grosse Erfolg der

ELECTROLUX-FILTER

der besten und einfachsten
Wasser-Enthärtungs-Apparate

ist kein zufälliger;

denn die Unannehmlichkeiten und Schäden, welche besonders in der Schweiz durch das sehr stark kalkhaltige Wasser entstehen, sind genügend bekannt.

Filtriertes Wasser

ist weich wie Regenwasser; alle Kalk- u. Magnesiumsalze sind restlos entfernt.

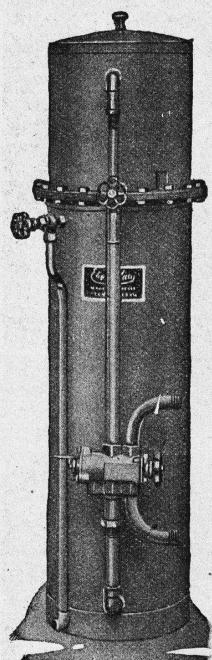
Weichwasser erzeugt garantiert keinen Kesselstein, weder in Dampfkesseln, Boilern, Zentralheizungen, Autokühlern, Kochgeschirren, Kaffeemaschinen, Leitungen etc.

Weichwasser löst schon gebildeten Kesselstein wieder vollständig auf!

Weichwasser spart 40—60% Seife und Waschmittel, schont die Wäsche und macht sie weich und weiß.

Weichwasser spart 30—40% Kaffee und Tee und kocht Fleisch, Gemüse, Teigwaren usw. viel rascher gar und macht sie schmackhafter und leicht verdaulich.

Weichwasser verschönert den Teint, macht die Haare weich und glänzend; ist zum Rasieren und für Kompressen das einzig gegebene Wasser und das idealste Badewasser; es erfrischt ungemein.



Besichtigen Sie unsere Musteranlage! — Verlangen Sie Prospekt und Referenzen kostenlos!

ELECTRO-LUX A.-G., ZÜRICH

Schmidhof

Abteilung Filter, Telefon 52.756

Sihlstrasse

